

## Informazioni sulla sicurezza



Questo è il simbolo relativo ad un avviso di sicurezza. Viene usato per richiamare l'attenzione sul rischio di tensione pericolosa e elettrocuzione.



Questo è il simbolo relativo ad un avviso importante sull'informazione contenuta nel presente manuale sul funzionamento di questo impianto e servizi per esso.

### **AVVERTENZE**

1. Il tentativo di aprire dentro il dispositivo può provocare delle fiamme o scosse elettriche. In caso ci siano difetti contattare le persone autorizzate dal centro di servizi. Staccare sempre il monitor dalla fonte d'alimentazione durante i lavori di pulizia o in caso non venga utilizzato per un lungo periodo.
2. Il produttore non è responsabile per i danni provocati dalle modifiche non autorizzate sul dispositivo.
3. C'è il rischio di esplosioni in caso di inserimento errato di batteria. Per cambiare una batteria utilizzare la batteria dello stesso tipo o equivalente.

### **AVVERTENZE**

Non posizionare il dispositivo nei posti, dove può essere danneggiato in conseguenza della pioggia, dell'alta umidità o dai liquidi. Non posizionare contenitori d'acqua (es. vasi, bottiglie) sulle superficie del dispositivo.

## ***Prestigio GeoVision 3120/4120/5120 – Lista degli accessori***

| Immagine  | Descrizione                                | Quantità |
|---|--|----------|
|    | Caricabatterie da auto                     | 1        |
|    | Staffa di montaggio                        | 1        |
|    | Cavo USB                                   | 1        |
|    | Penna stilo                                | 1        |
|    | Custodia in pelle<br>(solo GeoVision 5120) | 1        |
|   | Driver e CD con<br>documentazione          | 1        |
|  | Manuale utente                             | 1        |
|  | Scheda di garanzia                         | 1        |

**Vista frontale e laterale****1. LCD Touch Screen**

Premere lo schermo con la penna stilo oppure con il dito per selezionare i comandi del menu oppure per inserire le informazioni.

**2. Indicatore stato batteria**

Quando l'indicatore lampeggia con il colore giallo quando la batteria è completamente carica, oppure quando lampeggia con il colore rosso si sta caricando.

**3. microSD slot**

Supporta la carta di memoria microSD per accesso ai dati o espansione della memoria.

**4. Mini-USB porta**

Connettere il cavo USB per aver accesso ai dati o al caricamento delle batterie.

**5. Porta per auricolari**

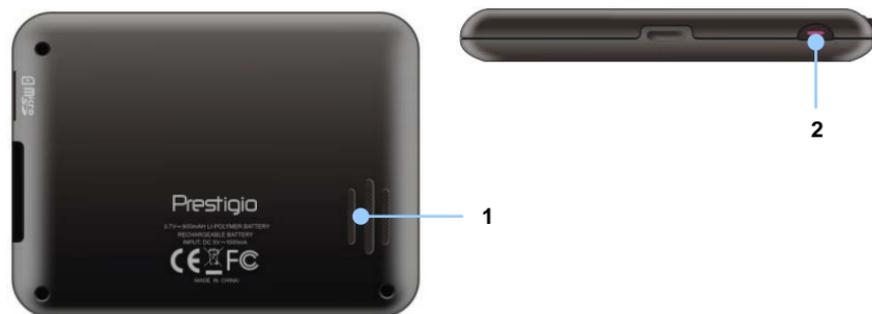
Per connettere le cuffie stereo o le auricolari.

**6. Pulsante Reset**

Premere per riavviare il dispositivo.

## Panoramica del prodotto

### Vista posteriore e superiore



- 1. Speaker**  
Emette suoni, voce o musica.
- 2. Pulsante Power**  
Premere per accendere/ spegnere il dispositivo.

**NOTA:**

Prima di collegarlo ad un impianto esterno, assicurarsi che l'alimentazione dei due impianti sia spenta e sono scollegati dalla rete.

## **Connessione della carta microSD**



- Per inserire la carta microSD, orientare il connettore verso il dispositivo e l'etichetta della carta verso il lato del dispositivo.
- Per rimuovere la carta microSD, premere leggermente il bordo della carta per rilasciare la chiusura di sicurezza e tirare la carta fuori dallo slot.

**NOTA:**

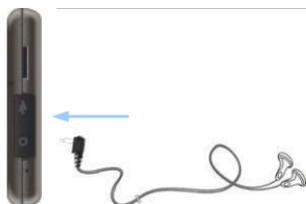
Prima di estrarre la carta microSD assicurarsi che nessuna applicazione sta accedendo alla carta.

## **Connessione al dispositivo USB esterno (caricamento)**



- Aprire il coperchio protettivo di gomma attraverso la parte anteriore del dispositivo.
- Inserire il connettore USB nella porta USB rispettiva.
- Inserire l'altro connettore USB nella porta USB del PC per cominciare il caricamento.

## Connessione dell'auricolare



- Aprire il coperchio protettivo di gomma attraverso la parte anteriore del dispositivo.
- Inserire il jack dell'auricolare (auricolare non incluso) nella porta per auricolari rispettiva per cambiare l'output audio dallo speaker del dispositivo all'auricolare.



### **NOTA:**

L'esposizione continua all'alto volume potrebbe danneggiare l'udito. Prima di accendere il dispositivo è consigliabile abbassare il livello del volume, e poi mettere il volume desiderato.

## Connessione dell'adattatore del caricabatterie da auto



- Aprire il coperchio protettivo di gomma attraverso la parte anteriore del dispositivo.
- Inserire il connettore USB nella porta USB rispettiva.
- Inserire il connettore di caricabatterie nell'accendisigari 5V dell'auto.



### **NOTA:**

Connettere il caricabatterie all'accendisigari 5V dell'auto dopo l'accensione del motore per proteggere il dispositivo da sovraccarichi inaspettati della corrente.

### **Batteria ricaricabile**

Il dispositivo è dotato di batteria ricaricabile incorporata. Si prega di caricare la prima volta la batteria completamente (almeno 8 ore). L'indicatore dello stato della batteria lampeggia con il giallo quando è completamente carica la batteria, oppure con il rosso, quando si sta caricando. Il tempo di caricamento è circa di 2 ore.

### **Condizioni del funzionamento e avvertenze sul funzionamento della batteria**

- Caricare la batteria completamente al primo uso del dispositivo.
- La batteria deve essere usata e ricaricata quando la temperatura è compresa tra: 0° e i 37°C.
- Non è necessario cominciare il caricamento della batteria prima che sia completamente scarica.

**NOTA:**

Connettere il caricabatterie all'accendisigari 5V dell'auto dopo l'accensione del motore per proteggere il dispositivo da sovraccarichi inaspettati della corrente.

# Uso della staffa di montaggio



## NOTA:

- Non impostare il dispositivo mentre si guida la macchina.
- Posizionare il dispositivo in maniera appropriata sul cruscotto o sul parabrezza della vettura dove il dispositivo non ostacola il campo visivo dell'autista.

## Montaggio del dispositivo

Per utilizzare il dispositivo su una vettura eseguire l'installazione usando il supporto e la staffa di montaggio. Seguire le istruzioni sotto indicate:

1. Scegliere la posizione nell'abitacolo sul parabrezza o sul cruscotto, dove il dispositivo non ostacola il campo visivo dell'autista.
2. Assicurarsi inoltre che il dispositivo abbia la chiara visione del cielo per ottenere una migliore ricezione GPS.

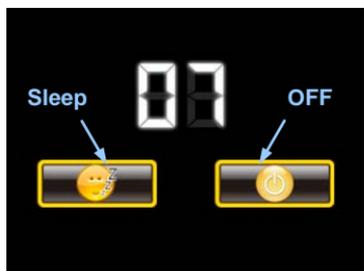


- Mettere la staffa al supporto come è indicato con la **freccia 1**.
- Premere il lato superiore come illustrato con la **freccia 2** per fissare il dispositivo sulla staffa.
- Tenere la leva della coppa d'aspirazione e premerla nella locazione desiderata.
- Premere la leva giù come indicato dalla **freccia 3** per fissare la staffa sulla superficie.
- Girare il regolatore del supporto per installare l'angolo dell'inclinazione desiderato.

## Per smontare il dispositivo

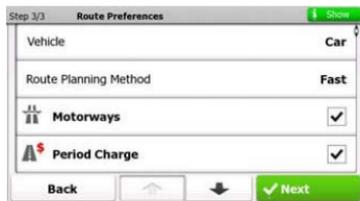
1. Premere il tap sulla parte superiore della staffa per rilasciare il dispositivo.
2. Tenere la leva su per rimuovere facilmente la coppa d'aspirazione dal parabrezza o dal cruscotto della vettura.

## Avvio



1. Premere e mantenere spinto il **pulsante Power** per accendere il dispositivo.
2. Subito dopo la schermata di benvenuto sarà visualizzato il menu principale.
3. Premere i pulsanti corrispondenti con la penna stilo inclusa per navigare tra le vari funzioni.
4. Premere e mantenere spinto il **pulsante Power** per spegnere il dispositivo o metterlo in modalità riposo.
5. Premere l'icona **Riposo** per mettere il dispositivo in modalità riposo o **Spegnere** per spegnerlo completamente.

## Inizializzazione e attivazione del software



1. Premere  e l'icona della lingua per selezionare la lingua del sistema.
2. Premere  per confermare la selezione.
3. Leggere attentamente l'Accordo di Software e Database End User License. Premere  per accettare le condizioni d'uso.
4. La configurazione guidata sarà visualizzata nella lingua selezionata. Premere  per continuare.
5. Premere  per visualizzare tutti i profili di guida a voce della lingua selezionata. Premere una lingua per ascoltare un breve esempio e premere  per confermare la selezione.
6. Selezionare il formato e le unità di tempo desiderati e premere  per confermare la selezione.
7. Selezionare il percorso desiderato e premere  per confermare la selezione.
8. L'inizializzazione è completata. Premere  per continuare.
9. Premere  per avviare l'introduzione riguardante i passi di base della navigazione. Premere  per omettere l'introduzione.
10. Premere  per attivare il software di navigazione subito.



### NOTA:

Per avviare il processo di attivazione, il dispositivo deve essere connesso all'Internet.

**Introduzione**

Premere l'icona di **Navigazione** per avviare il software di navigazione. Gli opzioni sono visualizzati di seguito:



Premere l'icona di **Destinazione** per avviare la funzione di navigazione, digitando un indirizzo o selezionando un **Punto di Interesse (POI)**, una locazione sulla mappa, oppure una di destinazioni nei **Preferiti**. Le destinazioni recenti possono essere visualizzati anche nella **Smart History**.



Premere l'icona **Mio percorso** per visualizzare i dati del percorso, inclusi cancellazione del percorso attivo, selezione di percorsi alternativi, simulazione di navigazione, e aggiunta di destinazioni dai **Preferiti**.

**NOTA:**

Il pulsante rimane inattivo quando nessuna destinazione è selezionata.



Premere l'icona **Altro...** per aggiustare le impostazioni del software, seguire Demo & Introduzioni, eseguire applicazioni supplementari, oppure ricevere contenuti supplementare dal [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com)



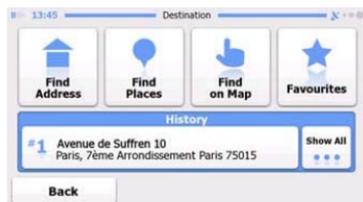
Premere l'icona **Visualizza mappa** per cominciare la navigazione sulla mappa.



Premere l'icona **Esci** per cessare la navigazione e uscire dal software.

# Navigazione

## Menu Destinazione



Nel menu di navigazione premere l'icona **Destinazione** per avviare la funzione di navigazione.



Digitare un indirizzo come destinazione del percorso.



Selezionare un **P.O.I.** come destinazione del percorso.



Selezionare una locazione sulla mappa come destinazione.



Selezionare una destinazione dalla lista di **Preferiti**.



Navigare dalle ultime destinazioni visualizzate.



Selezionare una delle ultime destinazioni dalla lista dei recenti.

# Navigazione

## Navigazione ad un indirizzo

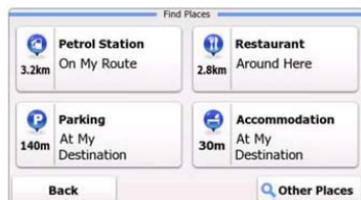


1. Nel menu di navigazione premere l'icona **Destinazione** e trovare l'icona **Trova indirizzo**.
2. Stato e città attuali (attributi di locazione) sono imposti come locazione predefinita.
3. Premere **Seleziona strada** per continuare o **Indietro** per tornare indietro.
4. Premere posizione attributi di locazione per cambiare questi valori.
5. Dopo la digitazione di alcuni caratteri il dispositivo automaticamente abbinia i simboli digitati con i nomi di locazioni nel database.
6. Premere  per confermare la selezione o  correggere la voce.
7. Premere  **List** per navigare tra la lista di locazioni, che corrispondono alla voce. Premere su una locazione per selezionarla.

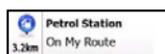


8. Premere **<Street Name>** e digitare alcuni caratteri del nome di strada desiderato.
9. Premere  per selezionare il nome di strada generato automaticamente, o premere  **List** per navigare tra la lista di nomi di strade corrispondenti alla voce. Premere su una voce per selezionarla.
10. Premere **<House Number>** per digitare il numero civico.
11. Premere  **Done** per concludere la scrittura dell'indirizzo.
12. Premere  **Go!** per cominciare la navigazione dopo che il sistema ha calcolato il migliore percorso desiderato.

## Navigazione ad un Punto di Interesse (POI)



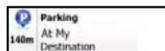
Nel menu di navigazione, premere l'icona **Destinazione** e poi l'icona **Trova punti**.



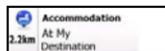
Visualizza la lista di stazioni di rifornimento sul percorso, vicino alla posizione attuale o vicino ad ultima locazione definita.



Visualizza la lista di ristoranti sul percorso, vicino alla posizione attuale o vicino ad ultima locazione definita.



Visualizza la lista di parcheggi vicino alla destinazione.



Visualizza la lista di alloggi vicino alla destinazione.



Visualizza tutti i POI disponibili vicino alle seguenti locazioni:



Vicino alla posizione attuale.



In una città desiderata.



Vicino alla destinazione del percorso attuale.



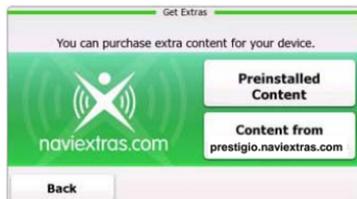
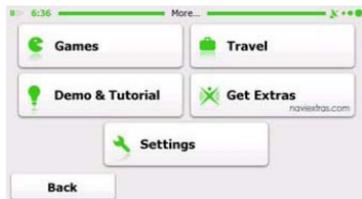
Sul percorso attuale.



Lo schermo di mappa visualizza un'immagine virtuale della posizione attuale e altre informazioni. Per esempio, il Vehimarker indica la posizione attuale, la linea arancia indica il percorso raccomandato, pulsanti e campi di informazioni assistono nella navigazione.

- Informazione sulla posizione attuale è visualizzata nella parte superiore dello schermo quando la destinazione non è selezionata. Dopo la conferma della destinazione ci saranno visualizzati le istruzioni circa la prossima manovra o la prossima strada/via sul percorso.
- Premere ovunque sulla mappa per aprire il menu breve con le opzioni di controllo.
- Premere  per esplorare la locazione attuale. Premere i pulsanti di direzione per navigare.
- Premere  **Distance 16.9 km** per cambiare tra le notifiche di distanza, inclusa la distanza rimasta alla destinazione, il tempo previsto di arrivo alla destinazione ed il tempo rimasto del viaggio.
- Premere  **Menu** per ritornare al menu di navigazione.

# Menu aggiuntivo



Nel menu di navigazione premere l'icona **Altro...** per accedere al menu. Gli opzioni sono visualizzate come segue:



Premere un qualsiasi gioco preinstallato per avviare la modalità Demo.



Ottenere la chiave d'attivazione per giocare con la versione completa.



Scaricare giochi supplementari da [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com)



Premere un'applicazione qualsiasi per avviare il programma.



Avviare l'introduttivo e la sessione demo che offre l'introduzione alle funzioni di base del dispositivo.



Ottenere contenuti supplementari come nuove mappe o punti di riferimento 3D.



Configurare le impostazioni del dispositivo.

Please activate your device



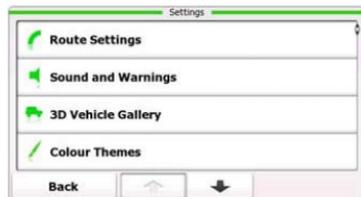
Attivare il software.



## NOTA:

Alcuni applicazioni possono richiedere l'attivazione del sistema.

# Impostazioni



- Nel menu di navigazione, premere  e poi  per configurare gli impostazioni del dispositivo.
- Premere  /  per visualizzare altre opzioni delle impostazioni.

## Route Settings

Selezionare il tipo di veicolo, tipo di strade, usato nella progettazione di percorsi e metodi di calcolo delle strade.

## Sounds and Warnings

Aggiustare il volume, spegnerlo o attivare i messaggi di avvertenza.

## 3D Vehicle Gallery

Sostituire il Vehimarker attuale (freccia di posizione) con diverse immagini.

## Colour Themes

Impostare i colori per il giorno e la notte.

## Starting Position

Temporaneamente disattivare la funzione del ricevitore GPS e impostare la nuova posizione di avvio.

## Regional

Cambiare la lingua del sistema, il profilo di voce, formato e unità del tempo e la lingua di input.

## Content

Lista di tutte le unità dei contenuti installate sul dispositivo.

## Start Configuration Wizard

Aggiustare i parametri di base, impostate durante l'inizializzazione.

## Reset to Defaults

Restaurare tutte le impostazioni del sistema ai valori di default.

## About

Visualizzare l'Accordo di Software e Database End User License, le licenze dei contenuti e l'id del software.

# Eliminazione dei difetti

Se ci sono dei problemi nel funzionamento del dispositivo, è necessario prima cercare di eliminarli seguendo le istruzioni sotto indicate.



## NOTA:

Se ci sono dei guasti gravi nel funzionamento del dispositivo, è necessario immediatamente spegnere alimentazione e staccare il dispositivo dalla rete. Non tentare di eseguire i lavori di riparazione del dispositivo, siccome potrebbero causare danni al dispositivo.

| Difetto   | Motivo  | Soluzione  |
|---|---|--|
| Dispositivo non si accende.                                   | Adattatore non è connesso.                                    | Connettere l'adattatore correttamente.   |
|   | La batteria si è scaricata.                                   | Connettere l'adattatore e caricare la batteria.  |
| Suono assente.  | Il volume è spento o il suo livello è al min.                 | Accendere il volume o aumentare il suo livello.  |
| Immagine è assenta.   | Troppo basso il livello d'illuminazione                       | Impostare il livello d'illuminazione del display.  |
| Dispositivo non riceve il segnale e non può essere orientato. | Il segnale viene bloccato dagli edifici e dalle costruzioni.. | Non Utilizzare il dispositivo all'interno degli edifici, usalo in auto con connettore GPS e l'antenna all'esterno. |

Difetto

Motivo

Soluzione

Il livello di ricezione del segnale sia insufficiente o il funzionamento del dispositivo sia instabile.

La batteria è scaricata

Connettere l'adattatore e caricare la batteria.

Il segnale viene bloccato  
(es. dal pannello da sole)

Togliere il pannello.

L'apparecchio oscilla troppo

Evitare eccessivi oscillazioni del dispositivo.

## Connessione al PC

---

Per stabilire la connessione con PC per accesso ai dati e sincronizzazione, si prega di eseguire il file setup, incluso nel CD con Driver o Documentazione, oppure scaricarlo dal sito web di Microsoft per installare:

**Microsoft Active Sync®** software per sistema operativo **Microsoft XP o versioni precedenti**

(<http://www.microsoft.com/windowsmobile/en-us/downloads/microsoft/activesync-download.msp>)

e/or

**Microsoft Mobile Device Center®** software per sistema operativo **Microsoft Vista**

(<http://www.microsoft.com/windowsmobile/en-us/downloads/microsoft/device-center-download.msp>).

Per istruzioni dettagliate si prega di riferire al manuale dell'utente.